ATLAS

POUR SERVIR AU VOYAGE

DANS

L'EMPIRE OTHOMAN,

L'ÉGYPTE ET LA PERSE.

ATLAS

POUR SERVIR AU VOYAGE

DANS

L'EMPIRE OTHOMAN,

L'ÉGYPTE ET LA PERSE,

FAIT PAR ORDRE DU GOUVERNEMENT, PENDANT LES SIX PREMIÈRES ANNÉES DE LA RÉPUBLIQUE;

PAR G. A. OLIVIER,

Docteur en Médecine, membre de l'Institut national, de la Société d'Agriculture du département de la Seine, des Sociétés philomatique et d'Histoire naturelle de Paris; associé correspondant de la Société linnéenne de Londres, de la Société d'émulation du Var, de la Société libre d'Agriculture, Commerce et Arts du Doubs, de la Société libre des Sciences, Lettres et Arts de Nanci, etc. etc.

TROISIÈME LIVRAISON.

A PARIS,

CHEZ H. AGASSE, IMPRIMEUR-LIBRAIRE, RUE DES POITEVINS, N°. 6.

1807.

21215

WELLCOME
HISTORICAL
MEDICAL
LIBRARY

EXPLICATION DES PLANCHES.

TROISIÈME LIVRAISON.

(VOYAGE EN PERSE.)

Planche 34. Curde avec son bouclier et sa massue.

Persan en habit d'été.

Pl. 35. Persane en habit bourgeois.

Persane costumée en danseuse.

Pl. 36. Nadir-Chah, plus connu en Europe sous le nom de *Tahmas-Kouli-Khan.*

Pl. 37. Kérim-Khan, régent de Perse.

Pl. 38. Méhémet-Khan, régent de Perse.

Pl. 39. Monument de Kermanchah, connu sous le nom de *Tak-Bostan*, *Tak-Rustan* et *Tak-Kosrou.*

Fig. 1. Grande salle taillée dans le rocher, au fond de laquelle sont sculptés en relief un cavalier et trois figures. De chaque côté de cette salle sont tracées les deux chasses marquées *fig.* 2 et *fig.* 3.

La *figure* 4 représente une autre salle beaucoup plus petite que la précédente, également taillée dans le rocher.

Pl. 40. Antiquités qui se trouvent au bas du mont Bissoutoun.

Fig. 1, *a*, *b*, *c*. Chapiteau trouvé à quelque distance du mont.

Fig. 2. Inscriptions placées au dessus de la source de Bissoutoun.

Fig. 3. Bas-relief qu'on voit sculpté sur la montagne.

Pl. 41. Tortue de l'Euphrate et du Tigre. *Fig.* 1. Partie supérieure. *Fig.* 2. Partie inférieure.

Pl. 42, *fig.* 1. Lézard trouvé près d'Ispahan.

Il appartient au genre Agame.

Fig. 2. Scorpion de Cachan ou scorpion à grosse queue. (*aa*) Ses pinces. (*bb*) Ses mandibules. (*cc*) Les deux grands yeux qui se trouvent à la partie supérieure du corcelet. (*dd*) Les six petits yeux qui sont sur les côtés. (*e*) L'une des deux pièces qui se trouvent sur la poitrine, et qu'on désigne sous le nom de *peigne.*

Fig. 3. Galéode aranéoïde. (*a*) Mandibule détachée.

Fig. 4. Galéode phalangiste. (*a*) Mandibule détachée.

Fig. 5. Galéode mélanie. (*a*) Mandibule détachée.

Fig. 6. Galéode arabe.

Pl. 43. Rosier à feuilles simples, de Perse. (*a*) Pétale détaché pour montrer la partie qui est colorée en pourpre.

Pl. 44. Astragale qui produit le plus abondamment la gomme adragant en Perse, en Arménie et dans l'Asie mineure. (*a*) Fleur détachée. (*b*) Feuille détachée.

On n'y compte ordinairement que sept ou huit folioles.

Pl. 45 et *Pl.* 46. Peuplier qui croît sur les bords de l'Euphrate, et dont les feuilles varient beaucoup.

Pl. 47. Amandier du désert de l'Arabie, en fruit. (*a*) On a enlevé une partie du brou pour mettre le noyau à découvert.

Pl. 48. Carte de l'Asie mineure.

Elle a été faite par M. Dezauche fils (1).

Pl. 49. Plan d'Athènes, communiqué par M. Fauvel.

Pl. 50. Plan de Butrinto et des environs.

---

(1) *Analyse de la carte de l'Asie mineure, construite par A. G. Dezauche fils, ingénieur hydrographe de la marine, pour le Voyage de M. Olivier, membre de l'Institut.*

Pour la côte de la Mer-Noire, la mer de Marmara et le canal des Dardanelles, j'ai employé tous les points déterminés par l'abbé Beauchamp, ainsi que ceux qui sont dans la *Connaissance des Tems de l'an 15*, tels qu'ils suivent :

	Longitude.			Latitude.		
Amassero	30°	4′	9″	41°	46′	3″
Bartine	29	53	45	41	42	53
Bourgas	24	6	52	40	14	30
Cap Karabouroun	36	13	30	0	0	0
Cap Kizil-Irmak	33	51	30	41	32	52
Château d'Asie	23	59	15	40	9	8
Cap Tcherchambé	34	7	47	0	0	0
Constantinople à Sainte-Sophie	26	35	0	41	1	27
Eregri	29	7	5	41	17	51
Gallipoli	24	17	15	40	25	33
Gueurzé	32	55	15	0	0	0
Gydros	30	34	15	41	52	48
Héraclée	25	34	19	41	1	3
Inichi	31	36	15	42	0	26
Kefken	27	54	30	0	0	0
Kiresoun	35	58	0	0	0	0
Lampsaque	24	16	20	40	20	52
Ile de Marmara, au sommet	25	10	35	40	37	4
Rodosto	25	5	16	40	58	34
Silivrie	25	50	48	41	4	35
Sinope	32	46	57	42	2	16

	Longitude.			Latitude.		
Trébizonde	37°	17′	0″	41°	3′	12″
Unié	34	59	22	0	0	0
Vona	35	26	30	41	7	0

Pour la partie des Cyclades et des Sporades comprise dans ladite carte, j'ai exactement suivi la carte des Cyclades publiée au Dépôt général de la marine en l'an 6, et construite d'après les observations de feu M. de Chabert.

	Longitude.			Latitude.		
Paros (Sommet de l'île)	22°	52′	12″	37°	2′	38″
Santorin, *idem*	23	9	5	36	22	0

Pour la côte de l'Asie mineure sur l'Archipel, depuis le détroit des Dardanelles, jusques et comprise l'île de Castel-Rosso, par le 37e. deg. 30 min. de longitude, on m'a communiqué un travail particulier fait avec beaucoup de soin, et sur lequel on peut compter. Ce travail a été assujetti à la position de Smyrne, donnée dans la *Connaissance des Tems de l'an 15*, par la longitude de 24 deg. 46 min. 33 sec., et la latitude de 38 deg. 28 min. 7 sec.

Pour la côte depuis l'île de Castel-Rosso jusqu'au sud de Tripoli de Syrie et l'île de Cypre, je n'ai eu dans la *Connaissance des Tems de l'an 15*, que la position d'Alexandrette par la longitude de 33 deg. 35 min. 0 sec., et par la latitude de 36 deg. 35 min. 27 sec.

J'ai eu d'une autre part quelques points, dont les positions ont été déterminées par la marche des horloges marines, ou conclues d'après des relevemens, et par la distance d'un lieu voisin établi sur des observations; savoir :

	Longitude.			Latitude.		
Cap Chelidoni	28°	11′	0″	36°	10′	0″
Fond du golfe de Satalie	0	0	0	36	50	0
Cap Anemur	30	40	0	36	4	0
Cap Saint-André de Cypre	32	9	0	35	40	0
Cap Saint-Épiphane de Cypre	29	42	30	0	0	0
Cap Ziaret	33	31	0	35	32	0
Tripoli	33	18	0	34	28	0

D'une autre part, M. Olivier m'ayant dit que tous les marins de la côte de Caramanie et de Cypre lui avaient assuré que la distance entre le cap Anémur de Caramanie et le cap Cormachiti de Cypre était de quatorze lieues marines; que celle entre Célindro de Caramanie et Cérino de Cypre était de dix-huit lieues, je n'ai pas hésité à me servir des données ci-dessus, puisqu'elles cadrent parfaitement avec les deux distances données à M. Olivier par les marins du pays.

Il ne se trouve dans la *Connaissance des Tems* aucune longitude ni aucune latitude pour l'intérieur de l'Asie mineure.

M. Olivier, qui a traversé tout ce pays dans la direction du sud-est au nord-ouest, m'a bien donné toutes ses journées de marche, ainsi que la nomenclature de tous les lieux par lesquels il a passé; mais comme il n'avait pas les instrumens nécessaires pour déterminer la position des principaux endroits, il a fallu que je me contentasse de quelques latitudes données à M. Barbié du Bocage par Niébuhr. Voici quelles sont ces latitudes :

Erekli	37°	30′	0″
Koniéh	37	52	0
Kara-Hissar	38	46	0
Kutayéh	39	25	0
Mundania	40	23	0
Adana	36	59	0
Beylan	36	30	0
Brusse	40	11	30

La carte de l'Asie mineure de Danville étant ce qu'il y a de meilleur jusqu'à ce jour, j'ai été obligé de faire travailler beaucoup tous les points de cette carte pour les assujettir aux latitudes données par Niébuhr, et pour les faire cadrer avec les remarques faites par M. Olivier pendant toute sa route, ainsi qu'on va le voir.

M. Olivier ayant reconnu que Danville avait porté quelques villes trop dans l'est, et d'autres trop dans l'ouest, j'ai nécessairement dû m'en rapporter aux observations du premier, dont je vais rapporter quelques-unes. Par exemple, M. Olivier a trouvé :

« De Akshéer à Saaklé, six heures de marche.
» De Saaklé à Balouadin, quatre heures.
» De Balouadin à Choubankoï, six heures.
» De Choubankoï à Kara-Hissar, cinq heures.
» Kara-Hissar est mal placée sur la carte de Danville. Cette ville doit être plus au nord : » elle est au couchant de Balouadin, à l'ouest-nord-ouest d'Akshéer; elle n'est qu'à dix- » huit lieues de caravane de Kutayéh.
» De Kara-Hissar à Heiret, cinq heures de marche.
» De Heiret à Dawoula, village, huit heures.
» Depuis Kara-Hissar on fait route au nord-ouest.
» De Dawoula à Kutayéh, six heures de marche.
» De Balouadin à Kutayéh, on a toujours fait route au nord-nord-ouest. »

Pour la partie de la Syrie et de la Mésopotamie qui se trouve dans la présente carte, je n'ai trouvé dans la *Connaissance des Tems*, que

	Latitude.	Longitude.
Alep	36° 11′ 25″	34° 50′ 0″
Et Diarbekir.	37 54 0	37 0 0

mais M. Olivier a cru devoir placer Diarbekir par la latitude de 37 deg. 55 min., et par la longitude de 36 deg. 50 min. Voici à cet égard ce que dit ce voyageur :

« De Merdin à Diarbekir, onze milles d'Allemagne; dix-huit ou vingt heures de marche, » pas de caravane.
» De Diarbekir à Soverek, dix milles et demi d'Allemagne. Niébuhr mit vingt-une heures » pour les faire.
» De Soverek à Orfa, treize milles d'Allemagne.
» M. Olivier pense que Niébuhr a très-bien placé Merdin, Diarbekir et les autres villes, » et leur distance a été trouvée exacte partout où il s'est rendu.
» Beauchamp place Diarbekir à peu près à la même latitude que Niébuhr; mais il le » place un peu plus à l'ouest, c'est-à-dire, à 37 deg. 5 min. Il met Merdin à 58 deg. » 3 ou 4 min. »

DEZAUCHE.

Meunier del.

Desève direx.

PERSAN.

CURDE.

Meunier del. Deseve direx.

NADIR-CHAH.

Meunier del. *Desève direx.*

KÉRIM-KHAN.

Meunier del. *Deseve direx.*

MÉHÉMET-KHAN.

Fig. 2.

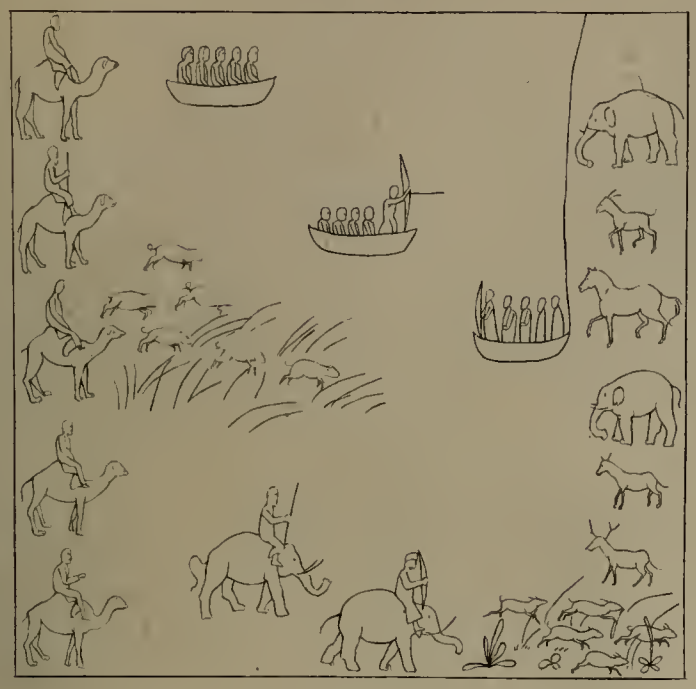
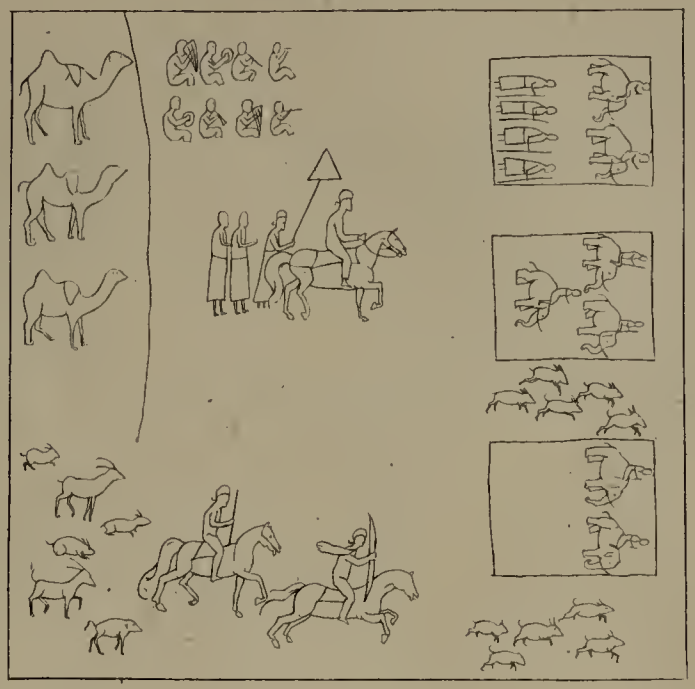


Fig. 3.



5 10

Echelle de dix Pieds.

Fig. 1.

Fig. 4.

10

Echelle de dix Pieds.

Meunier del.

Deseve direx.

MONUMENT DE KERMANCHAH.

Fig. 1.

Fig. 2.

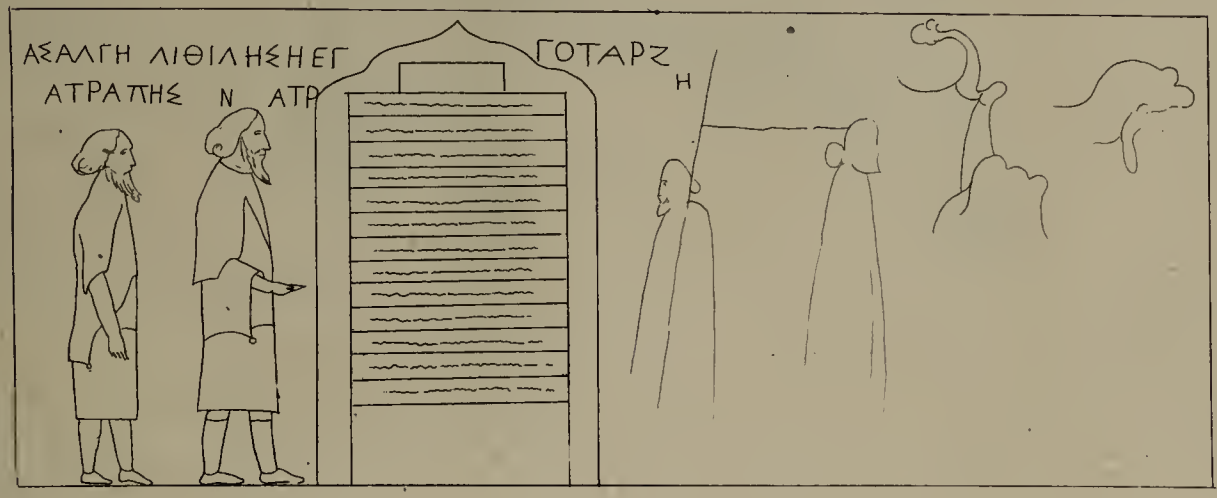


Fig. 3.

Meunier del. *Devene direx.*

ANTIQUITÉS DE BISSOUTOUN.

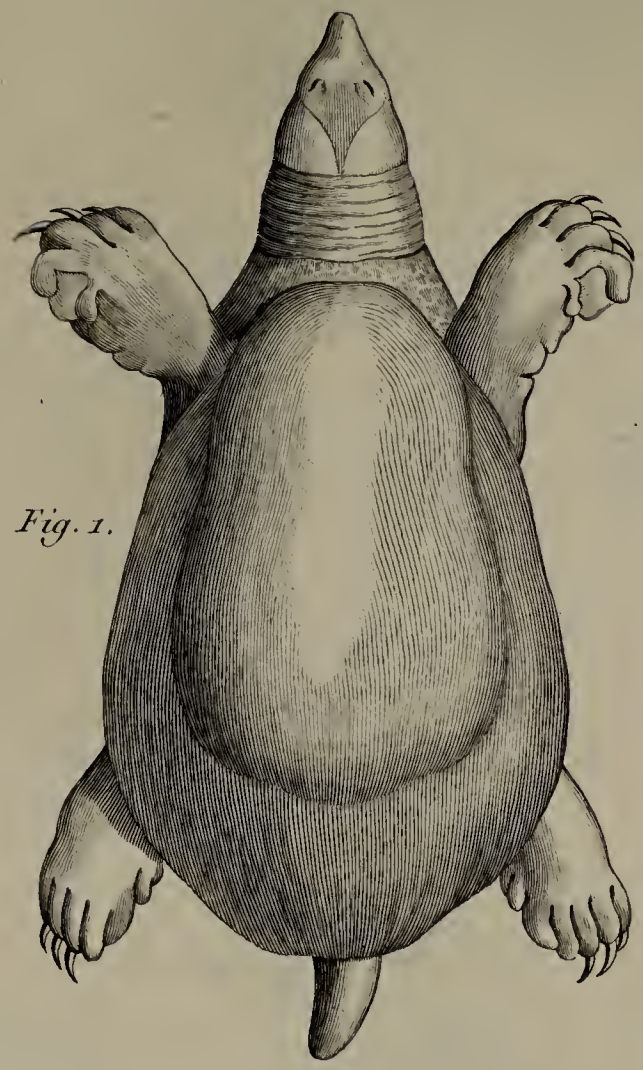


Fig. 1.

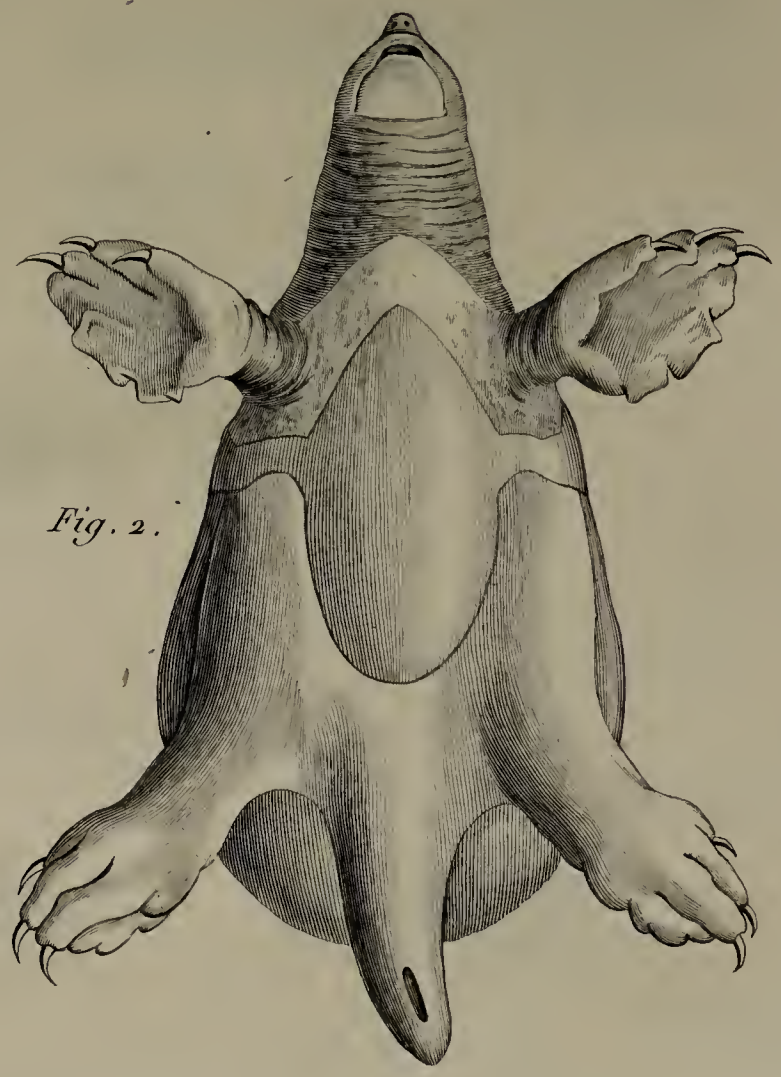


Fig. 2.

Meunier del. Deseve direx.

TORTUE DE L'EUPHRATE. *Testudo Rafcht.*

Fig. 2.

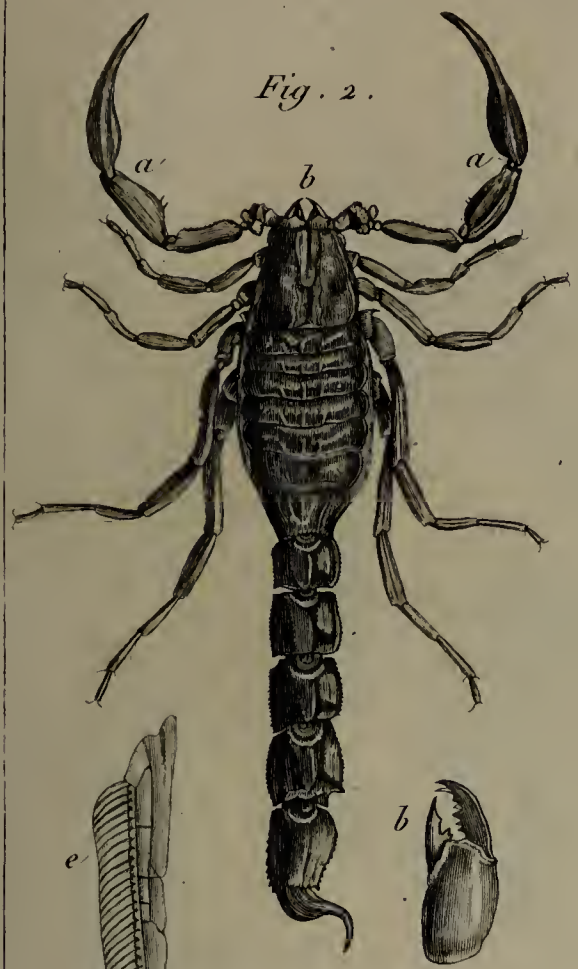


Fig. 3.

Fig. 6.

Fig. 1.

Fig. 4.

Fig. 5.

Meunier del. Deseve direx.

AGAME. SCORPION. GALÉODES.

Poiteau del. Deseve direx.

ROSIER À FEUILLES SIMPLES. *Rosa Simplicifolia.*

Turpin del. Deseve direx.

ASTRAGALE VÉRITABLE. *Astragalus verus.*

Turpin del. Deseve direx.

PEUPLIER DE L'EUPHRATE. *Populus Euphratica.*

Turpin del. Desève direx.

PEUPLIER DE L'EUPHRATE. *Populus Euphratica.*

Turpin del. Deseve direx.

AMANDIER ARABIQUE. *Amygdalus Arabica.*

CARTE
DE
L'ASIE MINEURE

Pour le Voyage d'OLIVIER Membre de l'Institut National de France.

Construite par A. G. Dezauche Fils *Ingénieur Hydrographe de la Marine.*

An 1806.

Longitude Orientale du Méridien de Paris

MER NOIRE

MER DE MARMARA

MER MÉDITERRANÉE

I. de CYPRE

ECHELLES.

Lieues Communes de France de 25 au Degré.

Lieues Marines de France de 20 au degré.

Stades dont environ 1100 valent un Degré.

Stades dont 750 valent un degré.

Gravé par J. B. Tardieu

PLAN DE LA VILLE D'ATHÈNES.

Nord

Tombeaux que l'on croit être ceux de Thrasybule, de Périclès &c.

Voie Sacrée

Chemin du Céramique

Chemin de l'Académie

Ancienne Porte

Ancien Mur

Ancien Mur

Anciens Murs de la Ville

Ancienne Porte

Murs actuels de la Ville

MONT ANCHESME

Eglise

Temple de Thésée

Gymnase de Ptolomée

Temple de Jupiter Olympien

Temple d'Auguste

Tour des Vents

Colline de l'Aréopage

Grotte

Ouest

Est

Chemin du Pentélique

Aqueduc d'Hadrien

Ancien Mur

Ancienne Porte

Ancien Mur

Puys

Propylées

Temple de Minerve

ACROPOLE

Temple de Minerve

Aqueduc d'Hadrien

Theatre d'Herode Atticus

Portique d'Eumene

Monument de Thrasyllus

Monument de la Tribu Acamantide

Colonnes Ioniques

Theatre de Bacchus

le Lycée

de la Ville

Colline du Musée

Monument de Philopappus

Porte d'Hadrien

Pantheon d'Hadrien

Restes d'un Portique

Autel des Muses

Pont ruiné

ILISSUS R.

Anciens Murs de la Ville

Ancienne Porte

Temple de Diane

Chemin de Phalère

Piedestal ou etoient les Chevaux de Praxitèle

Fontaine de Callirhoé

Temple de Cérès

Stade

ILISSUS R.

Toises de France.

25 50 100 150 200

Sud

Gravé par J.B. Tardieu, rue St. Jacques N.° 6.

PLAN DU TERRITOIRE DE BUTRINTO.

Pl. 50.

Gravé par J.B. Tardieu